

Distr.  
GENERAL

A/48/526/Add.1  
17 November 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия  
Пункт 114с повестки дня

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА  
И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ

Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран

Добавление

1. После завершения подготовки своего доклада Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии Специальный представитель Комиссии по правам человека по положению в области прав человека в Исламской Республике Иран получил письмо Постоянного представителя Исламской Республики Иран при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от 27 октября 1993 года, препровождающее ответы его правительства на заявления о предполагаемых нарушениях прав человека, которые содержались в меморандуме Специального представителя от 20 сентября 1993 года и были воспроизведены в главе III основной части его доклада. В соответствии с высказанной в письме Постоянного представителя просьбой ответы его правительства воспроизводятся в приложении к настоящему докладу.

2. Кроме того, Постоянный представитель Исламской Республики Иран при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве направил Специальному докладчику письмо от 22 октября 1993 года, препровождающее ожидавшиеся ответы на заявления о предполагаемых нарушениях, которые были отмечены Специальным представителем в его последнем докладе Комиссии по правам человека 1/, а также информацию относительно решений о помиловании лиц, осужденных за различные правонарушения, относительно выборов и относительно проблемы наркотических средств и прав человека, наряду с перечнем лиц, осужденных Верховным дисциплинарным судом, и перечнем находящихся под следствием сотрудников пенитенциарной системы страны, обвиненных в совершении различных правонарушений.

3. Постоянный представитель Исламской Республики Иран при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве также направил Специальному представителю письмо от 25 октября 1993 года, препровождающее составленный на персидском языке список из 174 помилованных заключенных, которые должны были понести серьезное наказание за участие в незаконном обороте наркотиков и грабежах. Информация, содержащаяся в сообщениях от 22 и 25 октября, будет учтена Специальным представителем в его докладе Комиссии по правам человека на ее пятидесятой сессии.

#### Примечания

1/ E/CN.4/1993/41.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Письмо Постоянного представителя Исламской Республики Иран  
при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве от  
27 октября 1993 года на имя Специального докладчика  
по положению в области прав человека  
в Исламской Республике Иран

Ссылаясь на Ваше письмо от 20 сентября 1993 года, имею честь направить подборку ответов на Ваш последний меморандум, который был внимательно изучен компетентными властями моей страны (см. дополнение).

Как Вы понимаете, подготовить за столь короткий срок ответы на все заявления такого рода, учитывая множество вопросов, относящихся к сфере компетенции самых различных подразделений и департаментов правительства, довольно сложно.

Тем не менее правительство Исламской Республики Иран приложило все усилия к тому, чтобы ответить на большую часть затронутых в меморандуме вопросов, руководствуясь духом сотрудничества со Специальным представителем Комиссии по правам человека. Соответственно, мы были бы признательны, если бы эти ответы и комментарии нашли отражение в Вашем докладе Третьему комитету Генеральной Ассамблеи на ее нынешней сессии.

Сирус НАССЕРИ  
Посол

## ДОПОЛНЕНИЕ

Ответ правительства Исламской Республики Иран на промежуточный доклад о положении в области прав человека в Исламской Республике Иран\*Документ A/48/526, пункт 9:

В любом обществе отношение к смертной казни состоит в том, что такая мера должна осуществляться в случае серьезных преступлений, которые ни при каких обстоятельствах не могут считаться простительными и которые ставят под угрозу основы жизни общества. Обеспокоенность этим вопросом высказывается в самых различных обществах, и сегодня примерно в 20–30 странах положение о "казни" исключено из уголовного кодекса; остальные же страны продолжают сохранять это положение в своем уголовном законодательстве, предусматривая смертную казнь в качестве одной из мер наказания. Применение казни оправдывается исламом, который исповедуют более одного миллиарда мусульман мира. Согласно исламу, смертная казнь определяется божьим помыслом. Это, однако, не означает, что, для того чтобы подвергнуть совершившего преступление такому наказанию, не требуется соблюдать определенные условия и положения. Применение казни в качестве меры наказания может быть осуществлено только при наличии строго определенных условий. В основе этих условий лежит положение ислама об уважении человеческой жизни. Главными из предъявляемых в этом контексте требований являются справедливость при принятии судебных решений, выполнение всех необходимых этапов процедуры уголовного преследования и вынесение приговора на основе соответствующих законов.

Согласно уголовному кодексу Ирана, приговор к смертной казни может быть заменен пожизненным заключением первой степени, если решение об отмене казни исходит от Высшего лидера страны. Наказание в случаях преднамеренного убийства представляет собой меру "возмездия" (смертную казнь), которая может не подлежать осуществлению, если близкий родственник жертвы не настаивает на казни осужденного убийцы и просит о его/ее помиловании. Согласно предписаниям Священного Корана, близким родственникам жертвы следует прощать осужденных. В случаях преднамеренного убийства, когда близкие родственники жертвы прощают убийцу, суд приговаривает обвиняемого к тюремному заключению, с тем чтобы изолировать его от общества. Перечень наказуемых смертной казнью преступлений в Иране неуклонно сокращается. При этом следует отметить, что непреднамеренное убийство не влечет за собой смертной казни.

Пункт 37:

Оппозиция правительству и его целям не рассматривается как антиреволюционная деятельность и, следовательно, не считается уголовной наказуемой. В соответствии с уголовным кодексом Ирана наказуемыми являются лишь те преступления, которые совершаются вооруженными оппозиционными группами, применяющими тактику терроризма, которая ведет к гибели гражданских и военных лиц и осуществляется с целью создать напряженность и чувство страха в обществе. Но и в этом случае, если близкие родственники прощают жертву, дело также подлежит пересмотру в Комиссии по вопросам помилования и амнистии.

---

\* A/48/526.

Пункт 36:

Национальные судебные органы и революционные суды строго придерживаются закона, защищающего право участвующих в споре сторон быть представленными адвокатом. Все случаи

нарушений законодательства, регламентирующего право на юридическую защиту, рассматриваются Верховным дисциплинарным судом, который выносит соответствующее решение. В этой связи следует отметить, что в прошлом году 17 судей были объявлены Верховным судом виновными в нарушении норм, установленных в этом отношении. Список с фамилиями этих лиц уже передан Центру по правам человека.

Пункт 10:

Контрабандисты, извлекающие огромные прибыли за счет купленной ими невинной молодежи, применяют для достижения своих целей самое современное оружие и военную технологию. Поэтому на национальном и международном уровнях к ним нужно применять самые жесткие меры. Комиссия Организации Объединенных Наций по наркотическим средствам одобрила используемые Исламской Республикой Иран методы борьбы с контрабандистами и поддержала принятые Ираном меры по решению этой проблемы. Согласно уголовному кодексу Ирана, хранение определенных количеств незаконных наркотических средств и их незаконный оборот рассматриваются как преступление, подлежащее наказанию смертной казнью. В этих случаях решение по делу принимается компетентными органами, как правило, после изучения всех уголовных материалов, имеющих в отношении обвиняемого. Однако арест лица, обвиняемого в контрабанде незаконных наркотических средств, не означает, что это лицо не будет иметь право на использование всех гарантий защиты в установленном законом порядке. Решение суда будет вынесено только после того, как будут выполнены все необходимые юридические процедуры (подробный доклад о незаконном обороте наркотиков, масштабах этой проблемы, ее отрицательных последствиях для Исламской Республики Иран уже был представлен Центру по правам человека ранее).

Пункт 11:

По имеющейся на сегодняшний день информации, такое лицо аресту не подвергалось, поэтому сообщение отвергается.

Пункт 12:

В 1992 году такое лицо смертной казни в Орумийе не подвергалось.

Пункт 13:

Сообщение подтверждается. См. приложение 1.

Пункт 14, первое предложение:

Это сообщение было отмечено Специальным представителем и подвергнуто расследованию. По результатам повторного расследования, сообщение отвергается.

Пункт 14, второе и третье предложения:

Сообщение подтверждается. См. приложение 2.

Пункт 60:

Сообщение отвергается. Наказание устанавливается только компетентными судами, при условии подтверждения обвинений в установленном законом порядке. Необходимо также отметить, что, согласно уголовному законодательству Ирана, такие действия квалифицируются как

преднамеренное убийство и должны рассматриваться в органах уголовного правосудия. На сегодняшний день ряд лиц, убивших своих дочерей, был подвергнут судебному преследованию и соответствующему наказанию. Исламская Республика Иран будет расследовать любые зафиксированные случаи совершения таких преступлений.

Пункт 15, первые три предложения:

В результате расследования было установлено, что судебные и полицейские власти не задерживали это лицо; сообщение о том, что он был приговорен к смертной казни, отвергается.

Пункт 15, третье и четвертое предложения:

Салим Саберниа и Сейед Мустафа Гадери являются членами группы "Комала". Они были арестованы в прошлом году во время военного столкновения в горах на северо-западной границе страны. Находясь под стражей, оба задержанных признались в убийстве нескольких деревенских жителей и терроризировании гражданских лиц, от которых они требовали денег для финансирования деятельности группы "Комала". Они также признались в том, что ими были подорваны несколько тракторов и автомобилей. В настоящее время по их делу ведется следствие; каждого из подследственных представляет свой адвокат.

Пункт 16:

Г-н Мхоубат является сионистским шпионом. Он участвовал в деятельности, направленной на создание шпионской сети для сбора информации в пользу Израиля. Он также участвовал в сборе средств и переводе их в Израиль. В настоящее время по его делу ведется следствие; физическое состояние подследственного нормальное. Он также имеет адвоката.

Пункт 17:

Сообщение является неточным. Ходжатольтэслам Махмуди заявляет, что он никогда не выражал таких мнений в своих проповедях.

Пункт 18:

Этот пункт искажает содержание заявлений этого лица, утверждающего, что его слова были воспроизведены неточно.

Пункт 20:

Посольство Исламской Республики в Германии публично осудило убийство этих четырех иранцев. В настоящее время власти Германии в сотрудничестве с иранскими властями ведут расследование по этому делу и собирают соответствующие доказательства с целью задержать убийцу (убийц).

Пункт 21:

В связи с этим пунктом следует отметить, что правительство Ирана сотрудничает с правительством Турции в расследовании убийства г-на Горбани. Предполагается, что Горбани был убит членами Народной организации моджахедов. По словам некоторых членов этой организации, он заявил о своем несогласии с действиями организации и покинул ее после того, как она стала широко сотрудничать с иракским режимом в подавлении иракского народа.

Пункт 22, первые два предложения:

В ответ на просьбу семьи убитого посольство Исламской Республики Иран в Пакистане взяло этот вопрос под контроль.

Пункт 22, с четвертого по последнее предложение:

Правительство Ирана не располагает информацией об обстоятельствах смерти данного лица. Это лицо в прошлом было членом Народной организации моджахедов. Как стало известно, недавно он распространил ряд заявлений, в которых он высказался против этой организации вследствие ее сотрудничества с Саддамом Хусейном и режимом Ирака в подавлении народа этой страны. Он выступил против того, что эта организация занимается сбором разведывательных данных в пользу Ирака в ущерб иранскому народу. Предполагается, с тем чтобы сохранить себя, а также подорвать отношения Ирана с европейскими странами, эта организация осуществляет убийства всех несогласных с ней оппонентов из числа ее бывших членов. Правительство Ирана сообщило правительству Италии о своей готовности следить за данным вопросом.

Пункт 23:

Г-н Нури, предыдущий министр внутренних дел, заявляет, что приведенная цитата искажает смысл его заявлений. Он вновь указывает, что отвечать насилием на насилие не следует, однако те, чьи руки обагрены кровью невинных людей, те, кто совершил бесчеловечные преступления, кто занимался терроризмом, однажды сами станут жертвами такого терроризма. Он привел эти случаи как примеры исторических побед.

Пункт 24:

В рамках своей последней инициативы по расследованию данного вопроса правительство Ирана запросило необходимую информацию у судьи Рональда Шателена, который, несмотря на данные им обещания, не представил эту информацию посольству Ирана в Берне.

Пункт 27, первые два предложения:

Установить личность похищенного не удалось. В настоящее время предпринимаются меры с целью наладить сотрудничество с правительством Турции.

Пункт 27, с третьего по последнее предложение:

Суды не располагают в отношении этих лиц какими-либо материалами об их уголовной деятельности; точно так же ни судебные, ни полицейские власти не подвергали никого из этих лиц аресту.

Пункт 29:

Содержащееся в пункте сообщение отвергается.

Пункты 30-38:

Вследствие того, что ответы на эти сообщения требуют проведения расследования и тщательного анализа, просим предоставить нам дополнительное время для завершения работы и подготовки ответа к передаче Центру по правам человека, который затем передаст его Специальному представителю.

Пункты 39 и 40:

В связи с пунктами 39 и 40 следует указать, что трансляция по телевидению признаний г-д Абдоллы Багхери, Тауфика Алиази и Али Мозаффариана осуществлялась с их согласия. Цель трансляции состояла в том, чтобы информировать людей о террористической и подрывной деятельности антиреволюционных групп. Суд не использовал эти признания в качестве доказательств во время судебного разбирательства.

Пункт 41:

Дело Джалаледина Фарси разбиралось в суде в присутствии журналистов. Обвинение в преднамеренном убийстве г-на Махаммада Резахани с него было снято; судья постановил, что обвиняемый виновен в совершении непреднамеренного убийства. Однако в результате апелляции государственного прокурора Тегерана и близких родственников жертвы дело было передано на рассмотрение Национального верховного суда. Окончательное решение по делу еще не принято.

Пункт 42:

Содержащееся в этом пункте утверждение отрицается. Сообщение не отражает реальной ситуации, поскольку аресты были произведены по указанию судебных властей. Если у кого-либо есть доказательства, свидетельствующие об ином, они должны быть представлены. Следует отметить, что в ущельях, где могут незаконно провозиться наркотики, полицейские останавливают автомобили, если у них есть основания считать, что они перевозят наркотические средства, и подвергают их досмотру. Разрешение на такие досмотры даются судебными властями. Поведение полиции основывается на предписаниях ислама и принципе уважения достоинства человека. "Басиджы" никогда не производили и не производят каких-либо арестов.

Пункт 43:

Утверждение отвергается.

Пункт 44:

Факт освобождения 1000 военнопленных по случаю этого события подтверждается. Однако Иран не согласен со следующими далее утверждениями.

Пункт 45:

Соответствующее должностное лицо имело в виду обеспечение "идеальных условий". Тюремные власти стремятся соблюдать наиболее строгие международные требования в отношении условий заключения и исправлять любые недостатки.

Пункт 47:

Согласно исламу требование проявлять скромность в том, что касается одежды и внешнего вида, относится как к мужчинам, так и к женщинам. Лица, не выполняющие это требование, могут быть задержаны, и им может быть вежливо указано, что они нарушают установленные нормы. Информация в пункте 47 касается случаев именно такого характера.

Пункт 48:



Этот план пока еще не осуществлен.

Пункты 49 и 113:

Согласно статье 26 закона о средствах массовой информации проявление неуважения к исламским законам средствами массовой информации рассматривается как нарушение. Согласно этому закону лишение прав на публикацию входит только в юрисдикцию судов.

Пункт 114:

Во-первых, директор журнала "Фарад" был вызван в суд за нарушения пункта 27 закона о средствах массовой информации и с учетом поступивших на него жалоб. Его дело было расследовано. Во-вторых, он в настоящее время находится на свободе, а не под арестом. В-третьих, урегулирование всех споров, связанных со средствами массовой информации, осуществляется в рамках закона и входит в юрисдикцию судебной ветви власти. Дела по таким спорам заслушиваются в присутствии присяжных; это является обычной практикой, которая используется по всей территории страны. Любые нарушения закона средствами массовой информации соответствующим образом расследуются.

Пункт 115:

После публикации журналом интервью с г-ном Базарганом и статьи по вопросам, связанным со священной восьмилетней борьбой и отношениями с Соединенными Штатами, семьи погибших, а также участники этих событий провели перед зданием редакции журнала демонстрацию, протестуя против публикации высказываний, оскорбляющих их чувства. То обстоятельство, что данный журнал до этого публиковался беспрепятственно, делает предъявленные обвинения беспочвенными. Этот факт подтверждает лишь то, что органы, контролирующие деятельность средств массовой информации страны, действуют в соответствии с законом и не представляют интересы каких-либо узких групп.

Пункт 117, первое предложение:

Во-первых, публикация "Нозерн войс" продолжается. Во-вторых, в соответствии с пунктом 28 закона о средствах массовой информации публикация фотографий, оскорбляющих общественную нравственность, запрещена. Это соответствует желанию людей не допустить, чтобы в обществе пропагандировались получившие широкое распространение ложные ценности, утверждение которых даже на Западе вызвало негодование у многих представителей интеллигенции и общественных организаций. См. приложение 3.

Пункты 116 и 117, со второго по последнее предложение:

Информация в пункте 116 и во второй части пункта 117 является верной. В соответствии со статьей 30 закона о средствах массовой информации публикация материалов клеветнического и обвинительного характера запрещена. Лица, нарушающие это положение, вызываются в суд для проведения расследования. Иран гордится тем, что в его законодательстве содержится положение, в соответствии с которым высшие судебные власти должны, как и простые граждане, представлять жалобу в отношении того или иного конкретного издания.

Пункт 59, первое предложение:

В соответствии с исламским правом, чтобы совершить поездку, женщина должна испросить разрешение мужа. Это требование основывается на предположении о том, что женщина, давая согласие выйти замуж, соглашается также и с этим условием. Вместе с тем, если при вступлении в брак обе стороны соглашаются, что они будут действовать иначе, это должно быть оговорено конкретным образом в свидетельстве о браке.

Пункт 59, второе предложение:

Это утверждение не отражает реальной ситуации.

Пункт 59, третье предложение:

Это утверждение отвергается.

Пункт 59, четвертое предложение:

Это является одним из главных принципов ислама, подтверждаемых в Коране. Этот принцип лежит в основе гражданского кодекса.

Пункт 61:

Сделанное данным лицом заявление воспроизведено неполностью.

Пункт 62:

Содержащееся в пункте сообщение отвергается.

Пункт 63:

Данное утверждение отвергается. Подобные действия находятся в противоречии с законами страны; по делу виновных ведется следствие в установленном законом порядке.

Пункт 64, первые два предложения:

Эти сообщения являются неточными. Подобные действия представляют собой нарушение законов страны; судебные власти применяют самые решительные меры к тем, кто ответственен за совершение таких нарушений.

Пункт 64, с третьего по последнее предложение:

Реальная ситуация искажена. То, что было сказано говорившим до и после этих предложений, меняет смысл приписываемых ему заявлений. Кроме того, задержанным просто прочли лекцию в отделе по борьбе с коррупцией, а затем отпустили. Нигде в законе не говорится о том, что ношение темных очков запрещено.

Пункт 65:

Данное сообщение отвергается.

Пункт 66:

Во-первых, ситуация искажена; сказанное говорившим до и после этих предложений меняет смысл приписываемых ему слов. Во-вторых, "басиджи" не имеют права задерживать частных лиц; заявления не имеющих полномочий сторон никоим образом не наделяют "басиджи" такими правами.

Пункт 69:

Данное дело расследуется.

Пункт 70:

Это утверждение отвергается.

Пункт 71:

Это утверждение отвергается.

Пункт 72:

Принятие законов и решений в этой связи – прерогатива законодательной ветви власти.

Пункт 50:

Утверждения относительно преследования отвергаются. Лица, не нарушающие спокойствие и порядок в обществе, могут проводить свои церемонии. Казни частных лиц осуществляются на основе постановления суда, который определяет факт совершения преступления, влекущего за собой такое наказание. Никто не может подвергаться притеснениям и преследованиям за свои убеждения. Разъяснения по делу Бахмана Самандари уже представлялись ранее.

Пункт 54:

В соответствии с письмом № 10/29455 от 25 сентября 1993 года муниципальные власти в Тегеране объявили, что 103 кладбища, находящихся в пределах города, представляют опасность для здоровья населения и окружающей среды. Из них 100 кладбищ принадлежат мусульманам, одно – армянам, одно – евреям и одно – бехаистам. На месте всех этих кладбищ будут созданы городские парки. Муниципалитет Тегерана выделил для кладбищ другие приемлемые участки. Кладбище бехаистов расположено на улице Хаваран в центре Тегерана, неподалеку от армянского кладбища; начиная с 1978 года это кладбище было закрыто и захоронений там не производилось. В соответствии с распоряжением муниципальных властей, предусматривающим ликвидацию 103 кладбищ, это кладбище было снесено. Учитывая, что захороненные тела полностью разложились за многие десятилетия существования кладбища и поэтому не могут быть переведены в другое место, содержащееся в пункте 50 утверждение решительно отвергается. Соседнее армянское кладбище также было закрыто и превращено в парк. Руководствуясь стремлением защитить здоровье граждан и окружающую среду, муниципальные власти предоставили под кладбища другие участки земли.

Пункт 55:

Лишение людей права на собственность противоречит Конституции и всем соответствующим законам. Однако в отдельных случаях собственность конфискуется судебными властями в целях погашения долгов банкам или частным лицам. Этот метод погашения долга применяется во всем мире. Для тщательного расследования этого утверждения потребуются более подробная информация относительно данных конкретных лиц, суда, конфисковавшего собственность, и дат и мест, где такие случаи произошли.

Часть утверждения, касающаяся провинции Язда, отвергается. Проживающие в этой провинции бехаисты могут беспрепятственно заниматься своей повседневной экономической и коммерческой деятельностью. Для выяснения других элементов этого утверждения требуются дополнительная информация и конкретные сведения. Отсутствие какой-либо конкретной информации относительно личности упоминаемого человека затрудняет рассмотрение данного вопроса на предмет дальнейшей проверки всех обстоятельств сделанных заявлений. Наличие конкретной информации в отношении данного лица позволило бы провести надлежащее рассмотрение этого вопроса.

Пункт 56:

Утверждение о том, что 10 000 бехаистов были уволены со своих должностей в государственных учреждениях, представляется голословным. Руководители имеют право увольнять своих работников, руководствуясь директивами, данными министерством труда и социальных дел. С учетом этих директив увольнению может быть подвергнут любой работник независимо от этнической или религиозной принадлежности. Правительство не играет какой-либо роли в случаях прекращения найма; соответствующие лица имеют право обратиться с жалобой в Комиссию по разрешению трудовых конфликтов и даже в административный трибунал. Утверждение о невыплате жалованья и пособий также отвергается. Организация по вопросам найма в Иране заявила, что каких-либо ограничений на жалованье и пособия всем оставившим работу бехаистам не вводилось. Случаи невыплаты жалованья любому гражданину на основании того, что он является бехаистом, будут, если они имели место, подлежать расследованию при условии получения подробной информации о данном конкретном лице.

Пункт 119:

Действие положений исламского уголовного кодекса, касающихся возмещения в результате гибели или ущерба здоровью, распространяется на всех граждан без исключения; возмещение за гибель жертвы выплачивается близким родственникам. Что касается данного конкретного утверждения, то по этому делу будут проведены необходимые дознание и расследование при условии, что будут указаны номер дела и представлена конкретная исчерпывающая информация о сторонах, участвующих в этом споре.

Пункты 50-58:

Пункты 50-58 касаются бехаистов и повторяют друг друга. Ответы на содержащиеся в них утверждения были даны ранее.

Пункт 75:

Каких-либо столкновений на этнической или идеологической почве между правительственными силами и балуджи либо другими племенами не происходило. Исламское правительство с уважением относится как к правам сунитов, так и к правам шиитов. Речь,

вероятно, идет о столкновениях между подразделениями регулярной армии и торговцами наркотиками, которые ежегодно незаконно провозят через территорию Ирана в Европу тысячи тонн наркотических средств. Такая ситуация объясняется тем, что Иран расположен неподалеку от района "Золотого пояса" – основного источника наркотических средств на Ближнем Востоке, где осуществляется их производство и экспорт.

Пункт 76:

Приводимое сообщение отвергается. Следует разъяснить, что Демократическая партия Иранского Курдистана уничтожила сотни невинных граждан и разорила многие поселки в северо-западных районах страны, совершая акты жестокости, сделавшие эти районы опасными. Партия базируется в Ираке; ее деятельность является незаконной. Известно, что она сотрудничает с разведслужбами Ирака и ставит перед собой цель создать в Курдистане отдельный режим; наведение хаоса, убийства и грабежи составляют мрачный послужной список этой организации за последние 13 лет ее деятельности. В результате расследования преступлений этой террористической партии было установлено, что ее члены убили более 16 550 иранских курдов, подожгли 1290 тракторов и других машин, принадлежащих деревенским жителям, разрушили 5620 домов, жители которых были вынуждены искать убежище в горах. Точно так же

Демократическая партия Иранского Курдистана уничтожила более 250 своих бывших членов, попытавшихся найти убежище в Иране. Исламская Республика Иран заявляет, что и в дальнейшем она будет проводить прежнюю линию, предоставляя помилование членам этой антиреволюционной террористической группы.

Пункт 77:

Данное утверждение отвергается.

Пункты 73 и 74:

Деятельность групп, находящихся в оппозиции к Исламской Республике Иран, предпринимается с территории Ирака при поддержке правительства этой страны. В результате этой деятельности погибли десятки людей, пострадали беззащитные жители приграничных деревень. В соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и принципом самообороны, а также в целях защиты граждан, проживающих в приграничных районах, Исламская Республика Иран считает своим законным правом принимать все необходимые меры, с тем чтобы дать отпор террористическим акциям в этих районах.

Пункт 67:

Ситуация, о которой сообщает газета "Салам", искажена. Газета приводит статистику в отношении количества учащихся в стране и темпов роста населения, указывая, что, если на этот вопрос не будет обращено внимание, в следующем десятилетии число неграмотных детей составит 1 млн. человек. Газета предлагает конкретные решения для выхода из создавшейся ситуации.

Пункт 68:

В связи с этим утверждением следует отметить, что лица, ответственные в министерстве образования за расследование данного случая, уволили виновного с занимаемой им должности и передали жалобу родителей учащегося, а также все соответствующие документы в суд для вынесения решения по данному делу.

A/48/526/Add.1

Russian

Page 14

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Выдержка из газеты "Кейхан" от 21 апреля 1993 года, стр. 15

**"В СИРЬЯНЕ ПОВЕШЕНЫ ЧЕТЫРЕ ЧЛЕНА БАНДЫ ВООРУЖЕННЫХ ГРАБИТЕЛЕЙ"**

В Сирьяне казнены через повешение четыре основных члена банды вооруженных грабителей, состоявшей из десяти человек. Имена повешенных: Дианат Агхабайджи (главарь банды) – сын Мухаммада-ака Хадж Рассола Наруи (племянник Аббаса Наруи); Маджид Хаджуи, сын Шокроллаха; Али Агхабайджи, сын Мосаффара; и Мохаммад Эфтехари, сын Сейфоллаха. Вместе с этой четверкой также были арестованы и остальные шесть членов банды.

Государственный прокурор Сирьяна Ранджибар заявил: "Вынесенный этой четверке смертный приговор был передан на утверждение Верховного суда страны. После того, как Суд утвердил его, они были преданы казни на территории тюрьмы". Он также добавил: "Три других члена банды были приговорены к 15 годам тюремного заключения". Что касается остальных обвиняемых, то расследование по их делу продолжается. Им предъявлены обвинения в совершении самых различных преступлений, начиная с похищений и кончая терроризированием простых граждан.

В отношении руководителя банды Дианата Агхабайджи Ранджибар сказал: "Этот человек был главарем банды и совершил пять вооруженных ограблений домов. Им совершено три угона автомобилей и три квартирных кражи, в результате которых были похищены вещи и деньги. Он также занимался вооруженным грабежом и похищением людей на дороге на Бандар Аббас и поджег два автомобиля. У него было найдено два автомата Калашникова.

Маджид Хаджуи, сын Шокроллаха, также совершил четыре вооруженных ограбления на дороге Сирьян-Бандар Аббас и принял участие в поджоге угнанного автомобиля "Пейкан". У него также было найдено незарегистрированное оружие.

Али Агхабайджи, сын Мосаффара, осужден за членство в банде и участие в ее формировании. Он совершил четыре вооруженных ограбления домов и три грабежа на местных дорогах. Ему также были предъявлены обвинения в похищении людей и незаконном хранении оружия.

Мохаммад Эфтехари, сын Сейфоллаха, был осужден за членство в банде и участие в ее формировании. Он совершил три ограбления домов, три грабежа на дороге Сирьян- Бандар Аббас и участвовал в похищениях. У него, как и у других, нашли незарегистрированное оружие".

В заключение Государственный прокурор заявил: "Банда занималась угоном автомобилей и передавала их криминальным элементам в районе Кермана и Джирофта в обмен на оружие и наркотики. Банда планировала расширить свой состав и накопить достаточно большой арсенал оружия. К счастью, благодаря бдительности местной полиции деятельность банды была пресечена".

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Выдержка из газеты "Ресалат" от 11 августа 1993 года, стр. 5

"В МАШХАДЕ ПОВЕШЕН УБИЙЦА

На территории тюрьмы Машхада по приговору уголовного суда был повешен мужчина, убивший свою вторую жену.

Три года и пять месяцев назад 36-летний Рамезан Ахамди (убийца) убил свою вторую жену, Масумех Ибрахимпай, находившуюся на восьмом месяце беременности. Убийца был повешен после того, как вынесенный приговор был утвержден Верховным судом страны. Первая жена убийцы была приговорена к пяти годам тюремного заключения за сговор с убийцей и попытку сокрыть преступление.

К смерти был также приговорен другой обвиняемый, уличенный в супружеской неверности. Приговор был приведен в исполнение на территории тюрьмы Машхада."



ПРИЛОЖЕНИЕ № 3

Выдержка из газеты "Кейхан" от 18 января 1993 года, стр. 2

"ЗАКРЫТ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК "НОЗЕРН ВОЙС"

Рашт-Джомхурье Эслами

Закрыт после публикации фотографии полуобнаженной актрисы еженедельник "Нозерн войс".

Помощник директора отдела по культуре и исламской ориентации провинции Гилан г-н Ахаван заявил: "Еженедельник закрыт по просьбе издателя после публикации этой фотографии в разделе "Кино". Издатель ничего не знал об этой публикации; за проявленную халатность редактор раздела "Кино" был уволен. В следующем выпуске еженедельника будет опубликовано официальное публичное извинение.

Г-н Ахаван подтвердил, что данный вопрос был передан на рассмотрение в Министерство культуры и исламской ориентации и что окончательное решение будет принято после проведения расследования в Гилане."

-----